

# Bestellformular / Bulletin d'ordre / order form

Kontaktpersonen: Alexander Dettmann / Roger Brändli  
 Personnes a contacter: Tel: +41 (0)58 307 77 60 Fax: +41 (0)58 307 77 61  
 Persons to contact: [exhibitions.zuerich@sempex.com](mailto:exhibitions.zuerich@sempex.com)

**Transportinstruktionen / Lademittel / Hilfskräfte / Leergut**  
**Instructions de Transport / Elevateurs / Personnel auxiliaire / Emballages vides**  
**Transport Instructions / Forklifts / Labours / Empties**

**Aussteller / Expositant / Exhibitor:** .....

**Sachbearbeiter / Responsable / Responsible:** .....

**Strasse, PF / Rue, c.p. / Street, P.O.B.:** .....

**PLZ, Ort / NPA, Lieu / Postal code, City:** .....

**Telephone & Fax:** .....

**Ausstellung / Exposition / Exhibition:** .....

**Halle / Hall / Hall:** ..... **Stand / Stand / Stand:** .....

**Wir benötigen Informationen bezüglich:**  **Transport- und Zollinstruktionen**  
 Nous avons besoin des informations sur:  Instructions de transport et de douane  
 We need informations about:  Transport- and customs instructions

**Transportofferte:**  **Wir wünschen die komplette Transportausführung Haus/Haus**  
 Offre pour le Transport:  Nous desirer le Transport complet  
 Transport offer:  We wish complete service ex work to the stand / booth

**Sendung / Consignment / Envoi:** Collis: ..... Gewicht / poids / weight: .....

**Masse / Measurements / Dimension** cbm / m3: .....

**Wir benötigen folgende Dienstleistung:** **Leergut**  
 Nous avons besoin seulement de: **Emballages vides**  
 We only need: **Empties**  
**Hubstapler und Hilfskräfte**  
**Commande d'élévateurs et de personnel**  
**auxiliaire**  
**Service for forklifts and labours**

Anlieferung, Abholung, Aufbau und Abbau gemäss Weisungen des Organisators.  
 Livraison, collection, montage et démontage, conformément aux instructions de l'organisateur.  
 Delivery, collecting, mantling and dismantling see instructions of the organizer.

Den einzelnen Leistungen des Messespediteurs liegt der jeweils gültige Messespeditionstarif zugrunde. Die Abrechnung erfolgt mit dem Aussteller direkt.  
 La performance individuelle de le transitaire est basé sur le taux de transmission juste valable de commerce. La facturation sera fait avec l'exposant directement.  
 The individual performance of the on-site agent is based on the valid official tariff of the exhibition ground zurich. Settlement will be done with the exhibitor directly.

Wir arbeiten ausschliesslich aufgrund der Allgemeinen Bedingungen des schweizerischen Verbandes Speditions- und Logistikunternehmen (SPEDLOGSWISS), [www.spedlogswiss.com/pdf/ab\\_spe\\_d.pdf](http://www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_d.pdf) neueste Fassung. Gerichtsstand ist Zürich.  
 We work exclusivly according to the most recent version of the General Terms and Conditions of the Swiss Freight Forwarding and Logistics Association (SPEDLOGSWISS), [www.spedlogswiss.com/pdf/ab\\_spe\\_e.pdf](http://www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_e.pdf) Jurisdiction is in Zürich.  
 Nous travaillons exclusivement sur la base des Conditions generales de l'Association suisse des transitaires et des entreprises de logistique (SPEDLOGSWISS), [www.spedlogswiss.com/pdf/ab\\_spe\\_f.pdf](http://www.spedlogswiss.com/pdf/ab_spe_f.pdf) derniere version. Le for juridique est Zürich